大清光緒廿六年

申報

第九千八百三十二號

八月初六日

上海零售每張取錢十二文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千九百年八月三十日禮拜四　今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外羊肉胡同自怡悅齋○天津紫竹林沈竹君梁子亨○營口義順西當東老福興○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○漢口黃陂街太平巷口江左漢記石印書局○岳州宜昌江左漢記分局○新隄沙市江左漢記分局○九江全泰盛○廬州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛○安慶江友馥三牌樓森昌藥王廟前周宅○揚州石牌樓吳鶴林○鎮江春記○江西乾昌全泰盛洗馬池朱禮記萃雅軒○蘇州閶門東大街西首恆康錫箔莊內○無錫北門外泰源銀樓○常州青葉巷翰墨齋裱畫店○杭州保佑坊東石庫門內申昌○福州南臺怡興洋行○嘉興胡恆大○廈門協興昌信局○汕頭全泰盛信局○甯波和泰黃端林泰興東門何乾元鹽店定海和泰局○溫州五馬路中正和○香港文武廟商街文裕堂書坊○沙西務本新報館○四川重慶湖南常德南門外點石恆記書局○山東濟南府布政使街老福興信局○廣西湖南雲貴森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五釐第二日至第七日接日每字取洋三釐第八日起接日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增減此啓

新印各書籍發售

欽定二十四史全書實洋五十六元○欽定四史書實洋五元○十一朝東華錄實洋十二元○綱鑑易知錄白紙價洋一元五角竹紙一元二角○潘頤福咸豐朝東華錄實洋一元三角○王益吾咸豐朝東華續錄實洋二元五角○左文襄公奏疏碼洋四元○隨園三十六種實洋五元○刑案匯覽洋七元○景岳全書碼洋三元○寶治新書碼洋一元五角○繪圖三國演義碼洋一元六角○駁案彙編碼洋二元○明季南北略碼洋一元二角○欽定六部處分則例碼洋一元二角○補註洗冤錄碼洋六角○康熙字典碼洋二元八角○三家醫案碼洋三角○醫醇賸義碼洋三角○臨證指南碼洋一元五角○花月痕碼洋四角○徐霞客遊記碼洋六角○永慶昇平碼洋三角○竹紙玉堂字彙碼洋二角○日本國志碼洋二元五角○徐氏十三種醫書碼洋一元六角○大清會典碼洋一元六角○何典碼洋一角五分○六科準繩六套實洋六元○醫門法律碼洋一元○醒世姻緣碼洋一元四角○瓊芳錄碼洋一元二角○紅樓夢補六角○閱微草堂五角　諸君欲購者請移玉至三馬路申昌書畫室或申報館帳房可也此佈

圖書集成局啓

嚴懲私販以裕民食說

米價之貴莫甚於近數年來從前每石不過洋銀二三元故民生不甚窮蹙猶憶光緒十五年秋淫雨四旬歲饑洊告其時米價亦惟貴至五元左右而止不聞更有所加也今則大有頻書且目前新穀將登而市價常在五元左右求如前之每石二三元者竟不可復得是豈個中人有意把持耶抑米之不足以供民食耶夫江皖爲產米之區閩粵之民皆仰給於此販運者久已視爲利源今即元氣大傷果使餘一餘三亦可漸圖恢復何至其價昂貴若此蓋嘗詳究其故而知奸偷販米出洋其罪爲不勝誅也初時若輩心薰利慾偶爲行險徼倖之事地方官不及覺察任其滿載而去獲利而歸久之而慾愈奢膽愈大其術亦愈巧關卡可以偷漏可巡可以賄通於是官即欲設法稽查亦苦莫悉其弊至前年各屬貧民乏食搶米之案疊出當事者知食爲民天急警挽救始悉販米出洋爲禍之烈通飭各屬實力查禁民生遂得賴以保全然防範偶疎弊即叢起利之所在不能禁人之不趨特長官耳目難周遂致肆無忌憚若此者不知凡幾而無錫米販張靜臣其尤著者也張本一米行小夥自習爲此事不數年遂面團團作富家翁以大東門外恒生馬頭爲窟宅其居奇壟斷之術滬人士皆能道之方黃愛棠觀察攝上海縣篆時曾逮案訊辦不久即夤緣開釋以爲自此當稍知革面洗心矣不意近日故智復萌又有販米出洋之事以致滬上米價忽又奇昂夫目下中國外患迭起兵連禍結軍食浩繁

聖主宵旰憂勤　綸音特沛諭令沿江沿海各督撫嚴禁販米出洋並將粵省准販出洋之土米五萬石一律禁止諭欲裕兵民之食不得不力遏其流也兩江總督劉峴帥遵　會通飭各屬遵照辦理上海縣主王瑞庭大令奉札後即出示曉諭煌煌禁令通國皆知張豈獨無聞見者其無所顧忌而敢於爲此者無他蓋恃有積慣之技也不知各處義倉自前年平糴一空迄今尙未補足而荒歉之處又皆賴江皖之米以資接濟挹彼注茲已覺力有不逮若再任米石外溢不於平時爲有備無患之謀一旦乞糴無方恐大局將有不堪設想者吁販米出洋之害如此其甚雖張之外當不乏人而張之肉已不足食矣此次之事幸而大令立時訪悉飭差嚴密稽查但使差役不舞弊私肥即無慮漏卮難塞否則周而復始飛輓不絕於途千倉萬箱漸次告罄其害將伊於胡底乎夫一路哭何如一家哭張旣多年稔宏大合自應盡法以懲然竊以爲此輩狡猾多端非使之創鉅痛深終不足以戰其心而寒其膽本報前論宜將查獲之米悉數充公再加倍科罰或將其人永禁囹圄以儆故尤驟聆之似未免過當然此輩貪得無饜損人利己貽害無窮即使執法以懲所苦者不過一張而與張同惡者或可因之知畏是懲一張而天下之販米出洋者皆可儆懼從此內地之米不虞匱乏民食於以足民困於以蘇豈非自今救時之要策哉保民者盡熟籌之

電止募兵

○昨日聖彼得羅堡來電云自華歷五月北省拳匪作亂後近且蔓延至東三省華官不思剿洗反與俄人輕起兵端俄政府遂明告師期與之決戰一面檄募大軍十五萬由西伯利亞鐵路直入滿洲刻見拳匪鬥志已衰華官亦不助之爲虐遂電飭統兵諸帥不復招募新兵

軍火難購

○廣州博聞報云粵省大憲前以各營需用軍火甚繁飭善後局籌款向洋商定購現在此項軍火已如期運至香港惟中外向未訂歸于好律以萬國公法不能接濟軍裝故洋商將定銀如數付還已由軍械局員饒大令澤春繳呈善後局矣

樂郊重適

○昨日重慶來電云上月初旬寄寓四川之各西人深恐匪徒肆意驛騷相率買舟至宜昌作避地圖存之計邇者重慶一帶地方已安靖如常各西人遂於上月二十九日附利川公司某小輪船由宜上駛甫二日半即安抵渝城亦可見江行之迅疾矣

汕頭鬧教

○廣州博聞報云汕頭爲粵東潮州府屬華洋雜處人類不齊近忽有奸民集衆譁譟毀壞教民房屋省中大憲聞報立飭某鎮軍帶勇前往救平

鄂中誅亂記四

○聞之官場中人云此次漢口康梁諸逆黨之變其首犯係湖南人姓唐名才常自去冬即匿蹟中江與黨中人散播流言結會謀叛甫於七月下旬潛赴漢口未幾即事發伏誅至所獲匪黨中尙有一張姓者及出洋游歷而回之某書院學生某甲某乙解至鄂垣之後經湖廣總督張香帥批飭正法者計共十有一名自作孽不可活誠彼黨之謂歟

降匪起程

○廣州采訪友人云匪首傳齎開等嘯聚粵西揭竿作亂屢經大軍圍捕皆以計脫逃當李傅相任兩廣總督時委候選道劉聞努觀察學潮暨李協戎先義入其巢穴招之便降傳遂率同其黨一百零八人詣省垣納欵迨大憲電達傅相傅相擬令此項匪黨充直隸督轅親軍妥定於八月十一日乘伏波輪船赴申江大約日後當由傅相帶赴天津効用也

匪徒蠢動

○揚州訪事友人云郡城北鄉甘泉山與皖北各郡邑接壤近忽喧傳有匪徒聯盟結黨蠢然思動大家小戶驚駭異常地方官聞之立即遴派公人馳往查察

整飭防務

○揚州訪事友人云揚郡本水陸通衢南方重鎮邇者地方官接奉上海關電令整飭防務以遏亂萌江都甘泉兩邑宰因於七月二十八日命駕登城查勘雉堞間所置砲位說者謂目下各國聯軍直薄京城痛剿拳匪誠恐匪徒敗潰紛紛南竄淮揚徐海等屬與東魯壤地相連故上憲未雨綢繆預籌防堵之策也

扼要設防

○漢口訪事人致書本館云自上月二十七日之夜拿獲與康梁諸逆串同謀叛之向鄧各匪自後一時城廂內外人心驚懼非常地方官恐有意外之虞立飭各善堂每晚派令水會中人輪流巡緝并由大憲檄令護軍營派出護勇一千名分駐各要區以衛閭閻而靖民志

宮保回防

○鎮江訪事人云月前長江水師提督總統江勝全軍黃芍巖宮保因大通土匪起事乘某兵艦前往查辦順道至金陵與兩江總督南洋大臣劉峴莊籌商一切本月初三日乘南琛兵艦遄返江勝各營員弁及地方文武各官咸赴江干迎迓

邗守請兵

○金陵訪事友人云自北方拳匪猖獗各省土匪聞風響應咸思揭竿斬木騷擾閭閻淮揚及裏下河一帶私梟亦皆蠢蠢欲動嘯聚邵伯鎮行蹤詭秘在在堪虞揚州府沈碧香太守憂之除移請駐揚標防各營備籌防堵外復念郡垣兵力單薄不足以遏亂萌妥委員齎文星夜渡江投兩江督轅乞速派大兵前往鎮攝

調兵彈壓

○漢口訪事友人來函云湖北羊樓峒為產茶之區地僻民強時虞滋事刻值北方變起若輩遂結成黨羽大有蠢蠢欲動之情事為省憲所聞飛調營兵前往彈壓

楚勇過邗

○揚州訪事友人云邇來時有各省大軍過境幸皆紀律森嚴城鎮鄉村秋毫無犯七月二十六日又到有武衛楚軍數營嘗駐城外天甯寺等處聞有入城購物者一律號掛鮮明聞俟後隊到齊即當隨之北上矣

劫案類誌

○松江訪事友人云北氣不靖以來羣不逞之徒每思乘機竊發上月三十日之夜順成信局划船由上海赴杭借駛赴硤石之林仁記全盛永太豐正源四信局船銜尾而進道經松郡西鄉突遇盜匪十餘人駕槍船欄截刦去烟土三十八件小土十餘斤川土二十一餅洋銀四封約三十餘元奪物十餘件幸總包封先已挽罾水中故未被刦然所失已值三千金且舟子被毆受傷時協源局船在後遙見聲息有異即返棹駛回事後失主投婁縣署稟報縣主屁吉士大令立傳舟子研訊論俟往勘情形是夜有南橋夜航攢得搭客三五人開行至郡內有張友祥者夫婦皆操柳敬亭業此次應某書場之招欣然而往驛至某廟左近突遇盜匪劫掠致所帶小錄錢三百餘枚洋銀十餘元錢六百文悉被劫去幸衣服皆藏入船首未經被掠聞盜賍半多土著強操外省口音偵恐張在南橋獲利故尾隨至此施其狡獪伎倆世途荆棘不得不令人歌行路之難矣

蔡甸命案

○漢口訪事人云上月下旬某日蔡甸甲乙兩居民因事口角鬭至扭毆詎料甲力大如牛竟將乙毆傷旋即殞命屍屬奔赴漢陽縣稟報後縣主何石萊明府亟乘小輪船前往祭驗屬實飭差將兇手拘獲帶回署中想須按律懲辦矣

盜犯正法

○甯波訪事友人云七月三十日午後鄞縣徐大令接到浙江撫憲劉景帥釘封文次日清晨即會同城守營項參戎升坐大堂飭役由獄中提出本年六月行劫鎮海李姓家之盜犯略詰數語喝令如法綑綁押赴南門外法場斬決梟取首級盛以木籠發往犯事地方懸竿示衆

弊絕風清

○廣東番禺縣錢大令嚴禁鬥蟋蟀之戲昨已紀諸報章茲閱廣州博聞報知大令於此事務期弊絕風清特於七月二十一日親書硃諭曰照得差役辦公原屬勤惰不一然偶有面諭要件他處差役尙不敢十分延玩從未有如番邑各役之甚者也鬥蟀聚賭本縣立意禁絕前傳該役杜升盧光曾升潘淇詩等面諭務將向開蟀廠認眞查禁切勿得賄庇縱徇禁之不聽准即據實飛稟如敢徇隱查出定行重究乃發票後據稟黃埔業已禁止此外各鄉由曾升開詢捕艇往資嗣後並無隻字稟覆追本縣密訪確實親赴烏涌車陂崙頭三鄉見高搭篷廠綿亘里許不日開場聚賭似此明民張膽毫無顧忌該役等具有耳目豈無聞見如奉票而不往是木偶也如往查而不見是盲人也既往既見而猶不禁不稟該役試捫心自問其意何居據稱曾升在鄉事緝廠皆九重著即斥革永不准改名復充杜升盧光潘淇扶同作弊本應一併革究姑先各記大過二次責成專辦此事輪流赴鄉梭巡遇有搭廠鬥蟀者一面嚴禁拘拿一面稟請添派勇役督拆務使弊絕風清而後已仍由本縣隨時密飭妥人四處偵探倘該役等有一毫欺騐定行鎖押治罪不止革役已也凜之切切

甌郡官場紀事

○溫州訪事友人云浙江溫處道王心齋觀察以現方整頓保甲民團必得一二熟悉時勢之員方足相助為理妥會商溫州鎮總兵劉吉園鎮軍及溫州府林少鎬太守請藩憲惲菘耘方伯檄令署常山縣秦庇坪大令改署永嘉縣缺而將署永嘉縣李孝姓大令登雲調署樂清縣缺方伯准之已于上月十八日牌示并下札飭知矣○前溫郡土藥釐捐局總辦秦庇坪大令現經藩憲惲方伯委署永嘉縣篆所遺局務另委大挑縣尹澄甫大令暫庖代○李孝姓大令自奉著理永嘉縣篆之檄即須發紅諭定於上月二十二日接印視事正在料理行裝突奉上憲儆令改署樂清因之暫緩就道○溫州鎮總兵劉吉園鎮軍卸任後所有向統之防營小隊未奉上憲明文仍歸中軍胡星貫遊戎暫攝近始奉檄如前兼帶遂擇吉上月二十八日接受關防○新委溫郡土藥釐捐局員大挑縣尹澄甫大令准於上月二十五日由省至滬附招商局普濟輪船抵甌擇吉本月初一日進局視事○洋廣貨捐局員文幼山大令本擬七月下旬擇吉到差視事以前委員何鯖廷大令急須交卸赴任故總局憲先委廸少尹代庖今大令已於八月初一日至郡大約少尹即須交卸局中一切事宜矣○省憲前以地方官保護教堂恐難周密特委候補府江湘鸝太守來甌辦理時越兩旬幸保無恙太守因于七月二十九日附招商局普濟輪船至滬以便回省銷差○前任樂清縣盛宇堂大令將次交卸連日將各案勤加訊理幾于寢饋不遑

南濟珠光

○廣州訪事友人云城西各紳士在華林寺設局抽收房捐擬招安勇三千名以資保衛日前已募集三百名駐紮黃沙商務局後屋內連日各勇持械巡行街市來往如梭晨則至北門外操場練習惟應綱房捐各戶均不願繳恐所募止於此數不能籌款再添矣城內亦已於上月十五日設局越華書院廣州府施太守發出告示諄勸在城各公館先將房捐呈繳以為之倡俾各街店鋪居民無從藉口不識各公館能曲體此意踴躍捐輸否○上月某日相傳為城隍神誕先一日即有附城各鄉婦女至廟中擇地藉蘆而眠名曰下地氣誠陋習也不意有甲乙丙三惡少易弁逾斂偽作女裝混跡其內嗣為婦女察出喚到管勇拿獲一人解官訊辦餘二人已被逸去○本年早禾收成豐稔惟迺來天時亢旱雨澤愆期以致晚禾不能下種農人皆不免惴惴於心幸上月二十一日午前大雨時行田疇霑足力穡之士遂歡聲若雷月來已咸至南畝間携鋤播種矣

漢水晴漪

○漢口訪事友人云上月二十五日漢鎮義和巷火起夏口廳所屬各犯乘閒逃逸者不下百餘名茲有四十餘名自行投案餘仍通飭全班什役嚴密捕拿○日來漢上因北事未靖謠詠紛紛兼之迭遭火災以致各鋪相率閉門大有銅山西崩洛鐘東應之勢七月三十日流通巷正街徐勒茂錢店突然倒閉所欠外項為數不貲不識將來若何了局也

潯陽要事

○九江訪事人云廣饒九南道兼九江關監督明華章觀察以時方多故匪類叢生特招募勇丁八十名勤加訓練藉以保護庫儲○省垣發審局員候補縣沙珠垣明府昌壽奉大憲札委至潯會審要案假某姓宅暫駐征驂○匪首周正蝠湖口縣人專在長江上下游引人入會久經大憲飭屬嚴拿尙未弋獲上月下旬某日潛回故里被族人綑送至縣二十八日縣主倪樸齋明府派差押解至府府尊孫景裴太守

飭德化縣應華臣明府會同發審委員沐珠垣明府嚴訊

北固秋光

○鎮江訪事人云邇者大吏就京口設立轉運局採辦米石接濟大軍常鎮通海道兼鎮江關監督長久山觀察恐奸商匪儈借此私運出洋爰飛飭沿江各州縣嚴行示禁不准偷漏絲毫丹徒縣莫嶼香明府奉文後立即出示嚴禁並諭令閤境各米商及諸色人等自示之後不准私行販運倘敢故違一經查實定干提案嚴辦決不姑寬○北方多故防務戒嚴長久山觀察捐廉招募勇丁二百名藉資保護名曰新勝團勇本月初二日在轅點驗諭令管帶官認真約束不得滋生事端旋即給發軍裝就道轅左近擇地建營以便有事時藉為指臂之助○長久山觀察近兩江總督奉南洋大臣劉峴帥札飭將各處洋人妥為保護毋致竦虞妥傳丹徒縣莫嶼香大令水陸總巡周鋪堂都戎洋務局員邵明府文炳保甲總局楊大令紹時以及文武各巡員水陸各營弁詣轅商議防護之策並諭令各員赶緊將境內教堂及僑寓鎮郡之各西人嚴密巡防倘有不虞准各段巡員是問似此懷柔遠人誠可謂慮周藻密矣○南門某姓不知向操何業近聞京津亂耗謠詠紛紛因作還地為良之計將細軟衣飾裝運數船往鹽城縣寄頓行至邵伯湖中時已昏黃忽被匪船欄截搶劫一空某上前欄阻被匪砍落三指不得已折回潤州是亦可為輕舉妄動者戒矣

傳相行轅紀事

○昨晨記名提督李軍門定明王軍門得勝某省候補知縣王大令壽長及江南提標右營參將廖楚材參戎候選道馬眉叔觀察建忠先後詣轅稟見○昨日午前九點鐘時接湖北電報一封午後一點半鐘時接金陵劉峴帥電報一封四點鐘時接河南開封府電報一封五點時鐘發大北公司電報一封

苦心保教

○上海縣汪瑤庭大令近因各鄉土棍勾串梟匪滋擾地方誠恐碍及教堂因函致主教某君請傳知各鄉傳教士赴城中暫往其房屋等物飭各該圖地保小心經管並詳細造册備查

會拿梟匪

○上海縣汪瑤庭大令訪悉日來時有梟船停泊縣境顓北馬橋以及龍華北新涇一帶開場聚賭滋擾地方因即稟明道憲余晉珊觀察請派駐紮日暉港之晉字安字兩營統帶顏梓琴鎮軍督率弁勇會同縣署差役練勇於昨晨八下鐘時雇就民船四號帶以小火輪船赴閔行與鹽捕營統帶吳遊戎沿途搜捕直至北新涇而止知此風行雷厲必能一鼓成擒也

嚴密巡防

○本城提右營參將廖楚材參戎訪悉四鄉時有鹽梟出沒特於昨日飭城汛周鑑之千戎協同陶昌園把戎率領標下兵丁赴各處分投巡綽

巡查嚴密

○前晚三鼓時本邑南市二十三七鋪巡防局委員盛雨村二尹督率勇丁巡至豐記馬頭見乞兒沈阿大在街頭為亂因命提至輿前研詰數語飭責五十板交丐頭帶去妥為安插既而巡至董家渡附近酒人計桂華方恃醉胡言肆行無忌因命重責一百板為之解醒旋又見南馬頭十二圖柵欄虛掩並未下鏈乃命將柵夫某甲笞責二百板著地甲逐去另易妥人充當

西員下塟

○當印度兵奉調來滬時有一英國武員中途患病及登岸後即赴公濟病院治療無奈膏肓深入藥石無靈延至前日清晨溘然而逝午後五下二刻以禮成殮葬諸八仙橋外義阡其出殯時將屍棺置砲車上覆以英國徽章上置花圈數枚同營各武員咸帶兵擎槍往送道經英界大馬路迤邐而南荼火之容令人望而生畏

派兵彈壓

○前晚西人慶賀之事雖未舉行然已遠近風聞多有於黃昏時往觀勝會者浦濱一帶士女如雲統帶印度兵之某英員深恐地痞流氓不免混入其中滋生事故因於八下鐘許調出印度步隊三四百名督以印弁三人二持矛一執刀戎服輝煌高乘怒馬由英界大馬路東向繞行浦灘直至夜靜人稀始折回營次

上海縣署瑣案

○前年王小和向在斜橋迤西羅家灣沿途滋事劫物擄人由奇兵營管帶鄉理堂巡戎飭弁勇拘拿送縣管押改過所迄今兩載有餘前日其母投縣一再乞恩至晚縣主汪瑤庭大令提出研訊王供稱小的已知改過若再犯事自願重懲大令申斥再三交地保保去諭令隨時管束○邵松泉控木作頭戚允昌合股包造洋房串同司帳人韓子卿侵吞墊欵縣主汪大令訊明飭將戚韓一併管押前晚飭提訊追戚韓同供稱求恩交保出外與原告結清帳目不敢違延大令准之

英美租界晚堂瑣案

○鄧胡氏控李金和誘拐女兒經襄讞委員張柄樞司馬訊取口供限交氏女到案前日有張章氏之兒章多多者將氏女銀銀交案至晚升堂集訊鄧胡氏供女兒大毛係丈夫鄧少庭之前妻所生光緒二十三年小婦人患病家中無人撫養因寄養於張章氏家後即失去無蹤事隔四年忽於前月僱李金和家尋見因即報捕解案求究鄧銀銀供年十二歲自幼寄養於李金和家母親死已六年張胡氏並不相識求鑒張章氏供稱光緒二十三年鄧胡氏有病將女寄養小婦人家閱三月餘忽然不見今始尋獲求恩訊斷給領司馬謂兩造供詞各執難保不別有隱情著將李金和及銀銀分別管押候查明復訊核奪○鏹吳氏偕鏹金壽扭控張阿四江陽生誘拐姪媳阿金張司馬提案研訊鏹吳氏供稱胞姪鏹金壽娶阿金為童養媳七月二十三日忽然失去查訪無蹤後在江陽生家瞥見正欲領回張阿四竟出頭霸阻為此扭案求訊鏹金壽供詞略同江陽生供小的在清和金兒妓院當龜傭張阿四與小的同居阿金自阿四領來小的尚並不知情張阿四供稱小的見阿金迷失歸途是以領歸為婦令顧交案求鑒司馬飭將江張兩人還押限五日內將阿金交案違干提比

南市捕房紀事

○有張元者無賴之流亞也昨日至新馬路中同椿木行强索陋規自稱係某署所派公役行夥疑之即喚令二十七號巡街捕拘解捕房捕頭令押候解送馬路工程局稟請總辦程雨村大令訊究○南市行仁弄人劉生榮之子義林年祇九齡前日在途嬉戲忽然失去偵騎四出蹤跡杳然昨日繼明年貌服色投捕房報請查緝捕頭允之

法租界捕房瑣案

○前者犛雲卿因所售房屋被得主朱姓轉售與洋商屢向借擾經洋商控諸公廨讞員朱森庭明府訊明著押候具結然後交人保出昨日顧妻張氏投案求保明府准之諭以嗣後不得再向滋擾氏唯唯遵諭而退○新街舊貨攤主徐阿二前因收買賊贓被包探解經明府訊押昨日飭提至案笞責二百板釋之使出○前者積竊張墻根竊取西門外銀河里窯上致瑪被屋主獲送捕房解經明府訊明判令枷號一禮拜示衆昨日期滿命將枷開去笞責二百板釋之使出

美租界捕房紀事

○紹興人孫蘭亭向在西華德路潘恒泰烟紙店執業前晚陡起不良之心竊取店中洋銀八十餘元携之而逸去日店主查悉情形投捕房報請查緝捕頭允之○昨日粵人某甲向同鄉人某乙訛詐洋鏹不遂所求即掄拳毆擊乙忿甚棄赴捕房據情聲訴捕頭令包探劉阿炳將甲拘獲押候解送公堂稟請讞員翁笠漁直刺嚴辦○昨晨賊犯張大郎潛至外虹口某碼頭畔竊取某貨棧所儲舊鐵適為管門之印度人所見因即拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請究辦

壽筵助振

○江西舒伯贈善士之封翁周甲大慶諸親友咸往祝嘏本應設筵款待因念閩省水災甚重哀鴻徧地待哺嗷嗷爰將讌客之資移作救災之用昨由怡大號交本館協振所洋銀三十元當即挈付收條彙往災區施振既為諸親友造福而各災民得以共飽仁漿免塡溝壑是一舉而兩得也爰誌數言藉申謝悃

京都同德堂庚子八月初一日至初五日遠埠購藥清單 五日一登 諸君 賜閱如報上未列 芳名即係假充請函 示查俾得真藥是幸

梧州嚴公館二百元景鎮王庚興一百四十元成都裕後堂一百元陝西隆源德八十四元二角九江芝蘭室六十二元蘇州康茹雲五十元三墩蔣永和武昌胡承玉杭州壽頤生酒安王公館嘉興高如秋均三十元紹興愛獅主人仙鎮龔餘康湖北朱仰之井亭沈裕康如皋王元泰太倉胡宅常州悲秋客揚州明月前身宿遷金似馨富陽元一均二十元吳城許詠春八元嘉興天源盛油車巷王炳暉揉經俞達夫盛澤沈蘭卿均一元南塘張春芝六角通州孫宅五角珠街角酒大隆四角黃邑余一飛四角五分新塲鄭璜候三角 以上皆由信局來本堂購藥者本埠交易一概不登此係嚴杜假冒起見 閱者鑒之

上洋英大馬路五福弄口京都同德堂藥局司事謹錄 乙

用足真料 上等靈驗痧藥

廣東陳恒德堂揀選上藥用足正麝香虔製各種頂上痧藥俱能救急扶危功效神速○夏天要藥○諸君保身者早為購備○好善購送功德無量

麝香痧氣丸大瓶每洋十瓶小瓶每洋一百廿瓶○八寶紅靈丹○麝香臥龍丹○時症白痧散大瓶每洋七瓶小瓶每洋九十瓶○諸葛行軍散大瓶每洋六瓶小瓶每洋八十瓶○人馬平安散大瓶每洋八瓶小瓶每洋一百瓶○飛龍奪命丹每洋七瓶○靈寶如意丹每洋十瓶○萬應午時茶每洋八盒○甘露消暑茶每洋八十包○正穎建神麴每洋廿塊○太乙辟瘟丹每洋十塊○太乙紫金錠每洋廿錠○立止痢疾丸每瓶二角○萬應如意油○自製薄荷油每大瓶一角小瓶五分○立止頭痛膏每封七文○純陽正氣丸每洋一百包○藿香正氣丸○太乙普提丸○萬應保和丸每洋五十丸○六合定中丸每洋三十四丸○貨真價實○分設上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂藥號主人謹識

乙

老存濟堂大藥局秘製發兌移英界六馬路仁濟善堂對門仁壽里內第五高大石庫門

本堂玉樹神油 此秘萬金難求 不論湯傷刀傷 限愈一分鐘頭 跌損風濕疼痛 奇功無不立奏

敏速至於此極 仙丹未必能穀 此真可謂奇絕 居家豈可不購 所費不過一二 庶免高枕無憂

小兒玩疲致傷 何時何家不有 妙在效如雷捷 情同保險不謬 外敷之藥可見 無所容其遮掩

可以當面立試 是否虛實立辨 所言如有不實 天神鑒諸座右 若問價值幾何 大瓶壹元無扣

凡遠方由寄購本堂其藥務請開示芳名或別名記號亦可俾本號十日彙登清單於報以供均覽如報上合符者本號真藥也無者定被冒充請即立退查究絕弊之法莫妙於此若斯則相隔雖遙庶幾稜箭不致騙購僞得真藥想亦諸君子所深願者也幸勿大意至囑切切彼此兩幸本主人識信力自給

乙

京都天寶齋人參鹿茸靈芝野术海狗腎壯陽補身種子衍慶酒

此酒名揚中外壯陽通子咸稱第一○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○近因假冒疊見購者切宜留意

此酒有奪天造化之功本齋獨得之秘方內用親自揀辦真真大山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥製成藥性和平不燥不熱老幼咸宜四時可服專治男子陽痿不舉舉而不固或精薄無子未交精泄或泄而不射諸虛百損五勞七傷寒遺滑精腰酸骨軟四肢疼痛無力一切等症雖白髮老翁以及壯年體弱之人將酒日飲一杯弱者當能轉強老者衰如幼年身強體健之人服後陽物立刻雄壯堅如鐵石房事任情歡樂百戰百勝屢試屢效此酒常服補命門暖丹田開胃健脾舒筋活絡培元固本養精烏鬚黑髮返老還童却病延年多子多壽壯陽種子因十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣大瓶四元中瓶二元如購十瓶照市九扣遠埠購者另用洋鐵瓶套千里可寄勉慮打碎之悞○另有第一靈驗參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸是料每料洋三十六元每兩二元單料減半○壯陽煖腎種子膏每張一元功效同上○真真自運關東海狗腎每條六元不折不扣○另有調經必孕丹每料十六兩洋八元○遠埠購者信資自給

乙

廣東宏仁堂秘製真正珍珠琥珀立止五淋白濁丸此丸專治淋濁三日包愈屢試屢驗神效無比

白濁聖藥

本堂家藏三日包愈白濁一方已歷世代丸內不惜工本重用眞正珍珠琥珀調元等味為君佐以解熱利便止痛除濁妙品無論遠年新起赤白淋濁或因宿娼之後濕熱蘊積或因行房過久忍精不洩或因腎虛精滑溺中帶濁以致小便艱難痛而且澀諸醫束手百藥無功但服此丹二三錢立刻消腫止痛開竅利便解毒清火袪熱去濕一切淋濁立服立愈愈後非但永不再發且喜培元固本大益身體重者二瓶輕服一瓶包愈如不見信試當淋濁大發之時小便痛如刀割玉莖腫脹欲裂一服此丹即能小便如常毫無痛苦自知此丹神妙不測實為專治淋濁之第一聖藥

每瓶二元小瓶一元專治毒門犀黃八寶化毒丹大瓶四元小瓶二元 廣東宏仁堂鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市便是

乙

吃鴉片之人不可不一試

泰西新法戒烟濟水泰西未士括打秘方創製如敢冒效定即憲究加以重罰售處在虹口白渡橋北仁智里十三弄括打藥房

人皆知吃鴉片有癮至問其何以成癮則雖吃烟數十年之人不能盡知蓋鴉烟用燈呼吸臟腑先受火毒烟氣既入由腸胃達於四肢上頂下踵無一不到即無一處不有烟油烟油積積生虫虫生諸患是名曰癮制之之法要在殺虫消積去烟油解火毒又必有真方妙藥掃除盡淨人人皆宜使烟雖戒去而元氣毫不受傷然後癮可得而斷也市上戒烟藥皆以不能斷癮者一以妄加參茸烟毒未清先行峻補名曰培元實同痼毒一以攙入烟膏或煉鴉片成粉放入藥內頂癮雖便受毒愈深故吃烟者愈多戒脫者絕少亦以無真方妙藥之故也本主人未士括打夙精醫理自來中國即欲為吃烟之人定一真方俾除困苦精考數年博稽同志每製成一種此戒烟藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經改易藥品始行酌定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥資今定售價大瓶二元小瓶一元再本主人所製各藥零躉皆有定價躉批可以從廉惟戒烟濟水命名之義實欲普濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦做同人捐助如蒙各處醫院善堂官紳善士代消或購去施送無論千瓶萬瓶價同門莊一律並無折扣區區苦心尚希鈞鑒服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜食水果均任各便推過足癮之後照烟癮一錢服此水一錢顛顛如此癮大照加此水味甘微鹹入口芬芳即不吃烟之人亦可試服並無妨碍如不欲戒烟之人常服此水保不上癮面上亦無烟色過有吞食生烟之人用此水一二瓶灌服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺烟味淡半月之後精神大佳體質強健百病消除面色轉潤而烟癮已不覺自斷矣寄購託郵政局最為妥當

乙

戒煙如此容易豈可錯過

此藥戒烟之易之速之靈當世無雙○必達大藥房始創戒烟救苦水專為救世起見仿冒必罰遠近賜顧請防影射

本醫士存心濟世所製戒烟救苦水自甲午年在新嘉坡施送考驗貧苦華人咸得超苦海而登衽席又慮未能盡善復在各醫院善堂使吃烟患病之人試戒果然非但癮去不覺且病愈無形一時身受者之感激與旁觀者之稱羨歡聲雷動無不嘆其功效之速方法之妙此固彰彰在人耳目者也初本無意來華詎料實至名歸竟有不遠萬里輾轉託購者且不服則已服則藥到均能癮除其戒除之人則名公鉅卿者有之富紳巨賈者有之負販食力者亦有之因此互相說項求者愈衆遂遍游各省凡舟車所至踵門問藥盈階滿室去年華莅申江購者如雲就上海而論已有二千餘人戒去遠埠可知鳳聲四播新聞等報咸為著論傳揚考之衆口既如彼質之各報又如此是否實有神效是否當世無雙難逃賜顧諸君及明眼人之公論無庸空言自誚邇來洋烟日貴苟不及早圖戒徵特破財誤事難期上達且傷體乏嗣易致夭壽為告有阿芙蓉癖者從心力戒勿半途而廢是所厚望焉大瓶十元中瓶二元小瓶一元如購大瓶分兩較為便宜 上海老閘橋北首唐家弄徐家花園必達藥房內

乙

華典公司創製燕窩糖精眞僞辨中

一宋體鉛字燕窩糖精譜前有人翻印經本公司查出嚴辦登報聲明不作爲憑早已止送特於己亥秋重付石印論贊詩詞不下百餘篇顏之曰增廣燕窩糖精譜附送信手披閱方知名不虛傳 ○一長方大小匣內襯粉紅洋紙總入糖精並放白紙紅綠印大小字功用說服用法兩張紅黑印兩面綠番得彩圖一張 ○一封條係黃蠟箋花邊並亦燕湯論說兩方帖於兩頭其正封面係金印藍蠟箋西字復用灰色硬洋紙火漆圖封再加黃蠟箋彩印公司廠屋圖封面兩頭帖金印西文赤青蠟箋中文大紅蠟箋說帖兩張 ○一外用玻璃紙正面硃印西文贊語兩邊印上海縣黃會審分府張告示上下兩頭帖金印粉紅晶綠蠟箋嚴杜假冒緣由李筱帥題方伯駱夏兩殿撰增額底面黏石印俞曲園太史惠詩一切裝璜盡美盡善無出其右 閱者鑒之

江南義賑票廣濟公司告白

本公司江南義賑票係奉 南洋商督憲劉 奏准辦理業已開彩十五次中外咸稱公正其第十六會票已於本月十九日在本公司如法開彩經印有對號單分派以便核對如有得彩之票祈携到本公司收銀可也惟北警頻聞人情惶惑市面無不減色今擬變通辦法將第十七會票卽一萬五千張定期八月二十三日開彩仍俟北事平後再行加票此佈

棋盤街興昌祥 老巡捕房慎泰 洋廣貨號批發 華興公司創製燕窩糖精

上海南京路第一百四十七號門牌華興公司創製燕窩糖精 大匣五元 小匣二元半

燕窩糖精功效昭彰詳在重印石印增廣燕窩糖精譜中久邀 中西士商信服本號貨眞價實寄售以來戶限爲穿遠近函購朝發夕至大匣五元小匣二元半另包定小方匣取價一元二角半以供 諸君嘗試方知功效不虛也此佈

永明人壽保險公司

人生天地間莫不欲久遠計而爲久遠計則以保人險爲最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿卽可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而或有不測立卽照保單如數賠償其賠償等情可在本埠由各董事商辦再容函遞外洋總公司以昭便捷計本埠英董事怡和洋行未士柯佛老公茂洋行未士達臣華董葉澄衷先生沈江甫先生黃佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙 仕商惠顧祈移 玉英界黃浦灘怡和洋行江西路老公茂洋行或天津路十號怡和保險分行或法界二洋涇橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經理

戒煙第一聖藥

泰西安利醫生新製經驗戒烟甘露聖藥靈效萬分戒脫者無數○大瓶十元中瓶五元小瓶一元實價無扣函購信力自理

市上各種戒烟丹片多如恆河之沙大抵用土皮烟灰合成服後卽不得吃烟不服則又思吃烟是無異以藥代烟將來烟虫積滿腹百病叢生其患豈可勝言哉獨本醫秘製戒烟甘露聖藥並非用以代癮乃待過足烟癮之後用藥和茶送下其藥力能隨烟直入五臟六腑四肢百骸將週身烟虫烟積烟毒一掃而空立刻神清氣爽面目光潤雖二三十年老癮服後不一月非但不思吃煙幷能延年種子海外華人因吃烟不便服此而戒脫者何止千萬人開胃健脾固精補腎殺虫消積解毒駐顏除痰止咳種種切效筆難盡述本醫士豈屑於此圖利特欲與沉淪苦海者共登彼岸耳如購大瓶分兩較爲便宜服法詳仿單上海四馬路望平街口大隆公司經售

耳聾天下第一奇方

天下馳名廣東陳恆德堂秘製奇效耳聾丸○不靈還洋○假冒甚多購者認明

耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或鬱火傷肝以致耳聾目昏覗聽不靈總因心腎不交陰虧陽僭而其病原尤在氣虛血脈不能流通呼吸不能靈捷氣逆則虛火向上故有耳鳴耳響耳脹耳痛言語不聞等症本堂存心利濟得祖傳奇方不惜工本秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾爲聰補眞陰生津液攝納浮陽退除虛熱重者二大盒輕者一大盒包愈妙在神清氣爽身強體健永無復聾之患眞治耳聾之天下第一奇藥也盡言欺人罪我

每大盒四元中盒二元小盒一元均無折扣○各埠信購原寄同件信力自給○分設上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹啓

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀洋二百萬元共合洋一千二百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦 廈門 暹羅 包帶 亞孟買加拉吉打古隆北甂州荷蘭澳口神戶長崎伊羅魏齊呂宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒二十六年八月初四日

老同得利經理太德山上海大彩票

英一千九百年八月卅一號卽華八月初七日在張園開彩

本行開設棋盤街二十餘載售出大彩屢經登報中外洞悉雖貴客之宏福亦小行之幸也今售英七月份太德山票頭彩三萬元二彩一萬元三彩五千元共得彩號碼三千零二十二張計彩洋十二萬元此各諸票容易得彩如中大彩向匯豐銀行收銀亦可以誠信實批拆格外公道全張五元分條五角半○紳商賜顧認明本行招牌不攙外埠函購原班立奉此佈

上海同得利票行謹啓

W. A. TATTERSALLS, & CHARLES,
4a. Peking Road
And Perth West Australia.

奉憲上海大彩票准八月初四日十點鐘張園開彩

啓者本公司開設在新金山泊斯地方已歷有年來首先創辦賽馬彩票已蒙官商深信馳名天下今設分行在申承辦上海大彩票備足資本銀數百萬元存上海匯豐銀行新金山合眾及衞爾斯銀行以昭信據今得工部局執照及各領事保護設有冒名開設彩票者嚴究重辦本公司一切章程皆仿新金山公司屆開彩之時先請觀者登檯查驗妥當然後開彩以表無私本公司曾設三萬號紅票三千零廿二號中彩較別公司尤易頭彩得洋三萬元二彩得洋一萬元三彩得洋五千元餘彩早已登報詳明紅票大彩可向匯豐收銀以表信實本埠各西報皆知本公司實事求是至公無私況主人蔡君約瑟係新金山著名富商誠實可靠久已馳名中外矣如欲定票者新卽通知本公司帳房每張五元批發格外克已然須有誠實人家担保否則按期先付定洋然後取票也然此次所售之票仍照新金山公司式樣似與申地各家略有懸殊因本公司初到上海未及遍知俟下次彩票當另換新式票樣以合時宜惟此次彩票因已售出一萬餘號不及改換如蒙 官商賜顧乞認明北京路四號洋房庶不致誤

太德山上海大彩票公司總辦格摩登經理人徐道生謹啓

召租

啓者協隆紡紗有限公司所有坐落楊樹浦馬路之繅絲廠內有繅盆四百十六隻幷一切器具俱全今欲租賃與人如欲知詳細情形請至本行面詢可也此佈
協隆洋行啓

保裕洋行保險

本行經理英國攀來泰火險公司專保中西棧房廠棧屋宇以及貨物生財衣服等險設遇不測賠款極速如蒙 紳商惠顧請至二馬路口第四號門牌本行帳房面議自當悉心妥爲照辦以副雅意
總辦英商鼎盛啓

寶順洋行保險

本行設申最先辦理火險歷有年數敝公司在外洋創立百餘年資本頗巨賠款迅速恐未週知爰特登報無論行號棧房財產家私一例可保價極克己倘荷見顧請至二馬路外灘本行帳房面議此佈

太古水險告白

本行經理此列地士科淪水險公司專保中西各口洋面各平安險及水漬均照英國章程辦理倘有不測立即賠償無論夜深禮拜均可蓋印賜顧者請送交本行寫字房可也
太古水火險公司啓

明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克己如蒙賜顧請臨四川路十七號面議

東京水險

專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程接辦設有不測立即賠償無論禮拜夜深均可蓋印賜顧者請送交三井帳房

江南票大減價

江南票八月廿三開彩分條四角半全張公道上海廈中行啓

黃夢畹啓

棧綫勞人日鮮暇甚荷蒙諸君枉顧請於午後二下鐘前移玉如有緊要公事仍可隨時賜教惟乞恕簡慢不恭耳肅陳維鑒不宣

周昌記老棧

本棧開設以來已歷廿餘年房宇清潔伺候週到久蒙仕商稱許邇因大局窒靡時勢艱阽小棧格外推情洋式官房每天減取二百四十文客房每天減取二百文利人損已冀廣招徠請 諸公移玉爲幸
寶善街周昌記主人特白

開館有期

啓者聖方濟各伽物學堂開設虹口南潯路天主堂對面茲定於禮拜一即華歷八月初十日開館館中教習俱延西國名儒學生無論在講堂書房飯廳及遊息處皆有教習約束有多人學業已成赴海關辦事來學者每人每月先付洋四元膳館之日務須到齊是爲至要此佈

英華書館

本館課程全日英學至四點時課課儒書脩金按月六元今按常例歇夏一月至八月初十日卽西歷九月三號復啓凡願就學者須先至本館報名屆時肄業可也此佈英界蘇州河南路監院慕啓

杭州義利源

批發江南義賑票函賺原班回件上后市街石庫門內

新到各貨

本行到有五百只頭蔴袋各色虎毯紅洋毯羅州白煤、共價格外公道如蒙賜顧請至英大馬路太平洋行帳房面議

上海廣揚輿

本行批發逐月江南義賑票兼澳門票並呂宋烟函聯原班回件此佈

竊去莊票

昨竊去立餘莊第八千零六十二號初六期元七十六兩九五已與前途說明以作廢紙望各貨莊號切勿收用特此聲明
正裕具

遷移聲明

本店遷移寶善街中聚陞棧店內交易如有遠埠各寶號往來信件祈寄該處可也恐未週知特此聲明
天盛京貨店啓

房伙大減價

原棧新椿記改爲新申福開設上海寶善街廿餘年今特減價以廣招徠此啓
官房每位每天洋四角客房洋二角包房格外克己
新申福啓

遺失

今遺失生泰德記第四百號初五期九八元八十五兩已向前途言明作廢紙望各寶號切勿收用
恆來告白

盤店聲明

茲有大碼頭朝西門面源泰茂才記水果行今盤與恆泰開張所有源泰茂往來概歸才記理直與恆泰毫無干涉此佈
恆泰水果行告白

義賑票大減價

江南十七會票所存過多減價招徠分條四角四分全張格外克己廣益大票和濟大票價照公道上海鴻大啓

心胃氣痛妙藥

余患氣痛十餘年矣久聞上海益湯街壽榮齋之藥甚靈即購一瓶價洋五角服下立止登報拜謝
錫經書舍馬啓

日本郵船會社

啓者本公司神戶丸准於本月初八日卽禮拜六下午二點半鐘開往長崎神戶橫濱等埠小包收到禮拜五午刻客票賣到初八日十二點鐘止倘蒙各 寶號如欲裝貨搭輪者務請早臨爲幸
郵船株式會社

茂生經理火險

啓者本行經理皇后及倫敦等格西火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函問外國總局此佈
華五月十一日 三馬路茂生洋行啓

尋父

南京人王連生十六歲因機房失業八月初三來申尋父王寶林年四十五歲向做酒業于二月來申謀絲廠業今不知下落如父在申速來城內登雲橋道穿弄問南京人王秀岐家相會仁人君子知其下落叩求引見恩同再造
王連生叩稟

失票聲明

今遺失立餘莊票兩紙第七千七百九十九號七月廿八期九八元一千兩七千八百四十八號全期九八元一千兩此票已向該莊說明作爲廢紙望各寶莊號切勿收用
蕭恆和啓

大阪商輪公司

啓者本公司大元丸輪船准於八月十一日卽禮拜二晚開往長江漢口宜昌等埠該船走水極快買辦司事等均係華人茶飯應酬一切無不週到倘蒙各 寶號欲裝貨搭輪者請至本帳房面議是荷
郵船會社代理

大阪商輪公司

啓者本公司大亨輪船准於八月初十日卽禮拜一晚開往長江等埠該輪走水極快買辦司事等均係華人茶飯應酬一切無不週到倘蒙各 寶號欲裝貨搭輪者請至本帳房面議是荷
郵船會社代理

外國木器全房出租

本號外國木器大小鐵床出租其租价公道如蒙賜顧請至三洋涇橋北王森記號面議

漢口大德豐大德全啓

今售英九月份會商彩票每張洋五元分條照派並售各種彩票收兌紅票批發格外公道新請光顧乃隆

地基召租

本行有基地一方計十畝在廈門路大英牟路西首新造橋堍於本年五月廿四郎英七月一號起可以出租如欲租地造屋最宜卽請至二馬路東口寶順洋行面議此佈

禮拜四拍賣

啓者本行每逢禮拜四十點半鐘不限價拍賣羽毛嗶嘰小呢羽綾羽綢市布原布洋標細布細斜粗布漂布等貨所有各貨列明拍賣部內屆時請到本行面拍可也此佈
元芳洋行啓

欠租拍賣

准於本月初六日二點鐘在小東門拍賣協順飯店生財全副以抵房租如不敷仍向原主追究特此聲明
有恆洋行啓

禮拜四拍賣

准於初六日三點半鐘在協隆棧內拍賣稍有水漬協隆花旗紅佛香爐紅瓜紅蝠粗布蝠壽雙鶴細布共計一百八十餘包限一禮拜出清此佈
瑞和行啓

香港太古糖局

車糖出售

本行由港自運BA唛五温B唛四温半0W唛四温二五又唛四温又唛三温七五H唛三温車糖出售如貴客欲買新請到本帳房面訂買定卽收定銀如過期不出將定銀罰去特此佈聞上海老太古洋行謹白

禮拜五拍賣

於初七日兩點鐘在浦東怡和棧內拍賣稍有水漬魯麟花布其回頭獅人珠粗布回頭獅斜文其林漂斜天福花其雙狗粗布共計四百包限一禮拜出清屆時一點一刻至怡和馬頭同趁小火輪往該處面拍可也此佈
瑞和行啓

禮拜一拍賣

准於初九日十一點鐘在百老匯路第四十七號至五十一號門牌止計二層樓洋房五幢拍後限二月出清須付定銀特此佈告
瑞和洋行啓

欠租拍賣

啓者本棧樓上轉租利興隆號於六月間走脫積欠房租三月限至八月底止如不來棧理楚將生財拍賣以抵租款倘有不足仍向追討特此聲明以免後論
後馬路章東明告白

美昌公司告白

啓者本公司今有蠶糠出售如有欲知其價及一切詳細情形者請至北蘇州路本公司面議又招八承買本公司所出米糠欲悉情由亦請移玉本公司以便詳告特此布聞

C H A M N E D I C R E B L A I M. S I N E S

曾伯廉各藥料

曾伯廉所製咳嗽藥天下無雙如人受寒咳嗽服此最妙因能通肺中之氣使痰易出也小孩亦可服蓋緣內無毒性物之故

曾伯廉所製痧藥能治大小腸各病用過之人盡皆稱妙蓋能一服卽愈也如人發痧立卽服下無不告痊

曾伯廉所製止痛油治痛風爲第一妙藥痛時數之立愈愈後仍前數治定可永遠除根此外如肋骨痛腰骨痛胸骨痛刀割火灼凍瘡皆可用此藥治之

分寄各藥鋪出售每小瓶洋五角大瓶洋一元 丁

上海新晉隆洋行總經理

廣東陳恆德堂良方濟世

婦女乾血癆良藥

此藥專治婦女衛任損傷以及腎虛血枯血少血閉而或憂鬱思慮過度而經不行則中氣益損陰氣益乾致成瘀血凝聚癆瘵除症本堂家傳貝藥無論婦女老幼遠年初起一服此藥三日血脈調和功效大見重者服藥二盒足矣瘥愈屢試屢驗因此藥十分靈效故斑出而問世非圖漁利也每盒價洋兩元先試半盒亦可不靈還洋○假冒甚多購者認明○函購信力自給○鋪分上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹啟

賞格須知

茲啓者因無恥之徒假冒本行品海老牌香烟牌號將私製紙烟裝在品海烟盒之內出售希圖射利欺人甚屬可惡且假牌品海烟吸之非但無益於身且有害於腦至後無論何項人等如訪實有私做品海牌香烟者即到本行通知因而拿獲訊辦每戶謝洋十元決不食言特此佈告

老晉隆洋行謹白

燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽及哮喘癆瘵以及一切咽喉氣管肺部各症此藥各大藥房發售每瓶價洋一元上海英大馬路第三十二號燕大關氏子藥棧經理人求啟

五馬路公信洋行

經理火險公司

大英士干的士祐能拿臣那而火險公司

此公司創自倫敦始於一千八百廿四年資本四千二百萬兩今在申江招徠倘荷貴紳商買保險房屋棧房住宅保費從廉倘遇不測賠償迅速用特佈知

善樂堂毒科二點鐘起

鮑國香善治毒門外科永無後患包醫者限日包效

百無一失

醫不好原洋奉趙只此一家寓三洋涇橋南浜便是

五福弄口京都同德堂

施送立救悞吞洋煙白靈藥

本堂存心濟世仁前施送不取分文救男女悞吞生烟烟膏烟灰土皮一切毒物其解毒助嘔之功為諸藥之冠是藥潔白善能行血利隔清心除毒悞吞者宜速用此藥施救保獲生全大瓶一元小瓶一角善士購施功德無量

京都天寶齋

八寶化毒丹　珠黃下疳散

珍珠琥珀白濁丸　立止五淋

白濁一症夫因酒濕熱毒而成或花柳場中傳染以致小便刺痛溺管閉塞點滴不止步履艱難痛不堪大受其累服此丸立刻消痛利便止濁定痛清火化毒去濕輕者一瓶重者二瓶能可包瘥不但病除而且身壯體健培元養精治淋白濁之妙藥也每盒洋一元八寶化毒丹每瓶二元珠黃下疳散每瓶七角專治男婦楊梅結毒橫痃下疳小便瀝爛等症服則立愈永無後患上洋二馬路中西鼎新里石庫門交易

遺精有方

僕體質素虧因思慮過度致患精之症遺屢藥調理終然難愈近日病症較前更覺日重甚至四肢酸軟腰膝疼痛久之合眼即滑雖憂鬱萬分惟壽數天命矣幸蒙友人談及從前亦患此症購上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內廣東陳恆德堂包愈遺精丸服之幸獲瘥愈僕閱悉亦購奇效遺精丸二元照服確見日覺病減後再接服四元亦獲瘥愈且愈後身體強健歡喜之極特登報章使世之同病者咸得問津矣

本埠城內火腿街范景賢敬謝

浙紹上虞嵩厦俞氏修譜

我族自新昌十三世遷百官十五世再遷嵩厦家譜自道光庚子重修迄今六十年茲議重修凡由我族分徙者即將本支旁支科名嫁娶生卒年月詳細開明寄嵩厦生源錢莊轉交俞祠可也

遺失中國電報

股份票摺聲明

前月天津拳匪作亂遺失自置中國電報股份票摺五套係朱子藩戶名從二千三百五十八號至二千三百六十二號止計五股已向電報總局報明作廢留諸君切弗收受為禱

朱子藩謹白

上等麵粉出售

啓者本公司採辦上等小麥用美國密而沃克地方阿立師名廠頭等機器精製上白極細麵粉乾潔經久實與上等花旗粉無異本公司曾請西國化學師試驗本廠麵粉補益人身之膠質較花旗格外增多用做中國一切麵食並西國各項點心無不相宜且價目較用洋粉極為合算現因北方多事市面未安本公司先行交易俟市面稍定再當擇吉開張如蒙賜顧請至上海北京路十五號面訂庶不至悞阜豐麵粉公司謹啓

大英米立納廠頭等保險銀櫃

MILNER'S SAFES.

啓者今有頂上英國所製鐵櫃裝置貴重之物火不能焚匪人亦不能竊取按市中鐵櫃如鐵不甚堅緻購者枉費錢財敬告賜顧者須認明櫃上有米立納牌號茲分存各鋪寄賣倘欲蓋買請至江西路卅五號門牌瑞興洋行面議可也此布

失票

今遺失鐵路公司寸字夫莊第三號六月廿八〃規元銀一千兩其票已向前途說明拾得作為廢紙特此聲明望各寶莊行號均勿收用

匯豐銀行

庚興水險公司

專保各口岸面平安水險章程均照大概辦理設有不測立即賠償如蒙紳商賜顧請至法大馬路密采里對門本帳房面議可也

庚興洋行經理八啓

新申樓

四馬路西薈芳對門內鷄絲蝦仁裏肉燒賣應時春卷和菜四碟盆二炒三大碗一元一角細便二干二水四葷盆四炒二大碗一元三角掛爐燒鴨透味油鷄各菜精置價廉物美以廣主顧

店主啓

上洋新開稻香村

姑蘇觀東分申只此一家專辦官禮蜜餞十景糖果香水瓜子冰糖楂糖五香薰魚五仁月餅人物雲片糕香仁干糧一應俱全貨真價實賜顧者請認明四馬路中聚豐園東首不悞

主人啓

專售義賑大票

每月批發格外克巳全張六元分條照算廣東馮了性藥酒黃祥華如意油各種蠟丸發兌杭州大井巷大發祥全聯長發號橋永利源啓

永祥豐壽板

本號專辦香楠陰沉杉枋婺源獨幅上品壽器如業賜顧仍在三馬路石路西曲江里便是

專做各路批發

逐月江南票現拆預定零躉克巳零售照市外埠函購即復紅票兌現上海南市萬裕礄頭老馬路豐源拆票號啓

遺失派司

今有英國倫辰船英一千九百年三月廿一號進口虎毯廿包計一千張廿頭8124用去十七包其餘三包派司失去已向新關說明作為廢紙

謙和洋行告白

遺失提單

七月卅甯波東新瑞附江天輪船裝申綢貨一箱計七十八斤第三十號提單被失經與招商總局說明但三十號單作為廢紙特此申明

東新和記啓

安寧公司告白

魚肝油酒

Wine of Cod Livoiler

啓者安寧公司所製魚肝油酒其味甚美腹之並無腥心之難與他種魚肝油不同服之立刻可知其美安寧公司魚肝油酒力量與他種魚肝油無別他種魚肝油不無腥氣服之不甚舒暢安寧公司所製無之即甚畏腥氣之人亦可服

安寧公司所製檀香油治內腎之病數日內即見效

安寧公司所製各藥料在中國各埠藥鋪寄售
安寧公司經理處設在上海四馬路第五號門牌

泰隆保險

啓者本行今蒙英國組瑞蘭派得利亞的克火險兩公司專托本行經理俾得自主權衡承保南北市房屋住宅生財貨物各種機器廠棧等險保費照律克已賠款異常迅速倘蒙 貴紳商賜顧仍請 駕臨二馬路泰隆洋行帳房面議可也泰隆洋行司理竺錦章謹啓 甲

專售柏油

柏油

上海柏油統歸本行經理批發 貴客賜顧請至二擺渡德昌里本帳房交易此佈
彌生隆柏油行啓 乙

裕榮洋行火險公司

本行經理法國老佑寧公司資本甚大專保房屋貨物一切火險如有不測立刻照賠倘蒙 光顧請至二馬路四號本行面議保價格外克已以廣招來此佈

義記洋行保險

ESTABD 1824
MANCHESTER
義記洋行
保險公司

本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟哲司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上洋承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也
主人謹白 甲

告白

謹啓者本行已歸密司通納爲股東經理諸事自西歷本年七月一號始又添密司湯麥士爲股東此後行中一切均歸通納及湯麥士二君辦理恐未週知特此佈聞
英大馬路卅三號
英商謙和洋行啓 乙

亞喇時保火險公司

啓者本行承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速欲保者請至本行面議可也 天祥洋行告白 甲

怡和洋行

經理火險公司

啓者本行承保岸上火險凡房屋生財衣服貨物等俱可代保倘有不測立即倍償 貴商欲保者請至本行或二洋涇橋南本分行面議可也
上海經理藍仁士
香港 依士嚹
火險公司怡和洋行啓 甲

上海義興莊

本莊屢中大彩早登前報專批發江南義賑票全張分條格外克已外埠函購請至南市十六鋪橋南堍此佈 乙

八月初五日銀洋錢行情列左

新盈劃取市	七錢四分九七五
銀拆	三分
龍洋找頭	七錢一分
錢找頭	八百五十文
市錢	一百廿六千文
卡錢	一百廿五千文
衣牌	九百六十文

八月初五日匯票行情列左

銀行電匯銀票	二先令九辨士八之七
銀行現銀票	二先令十辨士
銀行三十天期票	二先令十辨士八之一
銀行四個月期票	二先令十辨士八之二

大清郵政收信時刻開諭傳單

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
吳淞	火車	八月初六日	上午八點鐘
			上午十一點
			下午一點半
			下午四點鐘
福州香港	藍烟囱	又	上午十一點
寧波鎮海餘姚	江天	又	下午三點
蘇州杭州紹興	小火輪		下午四點
鎮江揚州高郵淸江宿遷台兒莊南京蕪湖大通安慶九江孤嶺漢口漢陽武昌武穴岳州城陵長沙常德湘潭沙市荆州宜昌重慶	裕江		下午晚八點 六點至九點
香港汕頭由香港安平	又		又
厦門	海定		又

掛號信件包裹什物匯寄洋銀統於五點鐘前送交郵政局郵票每日上午八點售至下午四點又晚刻八點至九點鐘止

八月初五日進口船禮拜三

廣濟	輪船	由定海	招商局
華利	又	由長江	麥邊行
直隸	又	由福州	太古公司
淡水	又	由厦門	太古公司
北京	又	由寧波	太古公司

八月初六日出口船禮拜四

華利	輪船	晚往長江	麥邊行
海琛	又	晚往福州	招商局
黃河	又	下午往定海	太古公司
江天	又	下午往寧波	招商局
江裕	又	晚往長江	招商局
海晏	又	晚往烟台	招商局
淡水	又	晚往汕頭	太古公司
海定	又	晚往厦門	招商局
安平	又	晚往香港	招商局

八月初七日出口船禮拜五

鯉門	輪船	晚往香港粵省	禪臣行
直沽	又	開往海參崴	美最時行
元和	又	晚往長江	怡和行
保定	又	晚往旅順牛莊	太古公司
直隸	又	晚往香港省城	太古公司
北京	又	下午往寧波	太古公司
廣濟	又	下午往定海	招商局

八月初八日出口船禮拜六

神戶丸	輪船	下午二點半鐘開往長崎神戶橫濱等埠	郵船株式會社
寶華	又	晚往長江	鴻安公司
廣西	又	晚往青島烟台大沽	太古公司
鄱陽	又	晚往長江	太古公司

八月初九日出口船禮拜

瑞泰	輪船	晚往長江	瑞記行

八月初十日出口船禮拜一

長安	輪船	晚往長江	鴻安公司
大亨	又	晚往長江	郵船會社代理

八月十一日出口船禮拜二

大元輪船晚往長江漢口宜昌郵船會社代理

司各沱

滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰養顏長肉補益氣血堅壯筋骨又能除爛肺之蟲去穢毒之血消胃經之積滯凡身體瘦瘠胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷咳金吐血咳嗽氣喘皮膚濕毒癬癩頭瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精明充盈膚革此乃淸補而不燥滋潤而不膩之聖藥也 諸尊欲購者請至上海及外埠經理各口事務豐裕洋行均可選買此佈 甲

天下馳名

TRADE MARK

啓者現有大英國惠賈生用五千人工作三蘇牌花毯布毯布專托本行代售其價格外公道凡仕商賜顧者請至上海四馬路義記洋行五金雜貨寫字房面議 甲
本行告白

失票聲明

今在途行遺失去瑞康支厚餘莊第九號八月十六期支票一紙計元五百兩當即與該莊說明作廢如有拾著者無用特此聲明
瑞康號白 乙

甘霖渥沛○甯波訪事友人云甬上農民望雨孔亟本月初二日傍晚甘霖渥沛簷溜聲喧直至初三日午前始止高下田疇既足農民無不欣然色喜謂好雨知時秋收定卜豐稔也

雲間望雨○松江訪事友人云自夏徂秋天時亢旱田疇坼裂禾稻將枯華亭縣林大令婁縣屈大令俯恤民艱特於上月二十九日起禁止屠宰每日詣城隍廟竭誠祈禱以迓甘和未識蒼蒼者天能慰我民之望否

柏舟矢志○有丁瑞榮者常州府屬無錫縣人僑居本邑大東門外高巷頭左近開設萬順紙鋪於光緒二十四年正月娶江北某邑人顧蔡氏之女爲室其母張氏以媳不善操持井臼時指桑罵槐本年六月杪丁忽病亡其姊嚴丁氏乘機將顧氏衣飾藏匿而唆令其母時加鞭撻甚至用繩綑縛兩手肆行酷虐呼救之聲達於戶外夫兄丁勝榮亦助之爲虐逼令改嫁鄰居同興猪作及沈錦堂張全福王某等人知之特於前日聯名投十六鋪巡防南局稟訴局員會盧齋二尹立飭地甲傳集一干人研訊顧氏供小婦人年一十有九自幼由父母許字丁姓不料早失所天慘遭姑虐夫兄更貪得銀錢逼令再醮但未亡人矢志守節即求青天大老爺主持二尹請當年守節其志可嘉其姑張氏不應逼嫁判鞭藤條百下張氏一再哀求始免乃命顧氏之母蔡氏到案具呈保結將顧氏函送清節堂留養守節丁勝榮押候訊明究辦

馬路工程局瑣案○本年四月杪流氓蔡阿榮王田元向停泊浦濱之川沙小灣航船上訛詐銀錢攫取所裝花衣若干船主某甲喚令巡捕扭至捕房解經馬路工程局總辦程雨村大令研訊笞責送往改過所羈禁三月現已期滿前日局員陳紫香二尹備文送回工程局大令命禁押捕房候覓的實人保釋○竊賊李洪生前曾竊取開泰木行更夫王珠之衣服被王扭交巡捕送入捕房解請工程局程大令研訊判令枷號十天昨已期大令命滿帶案疎枷飭捕役驅逐出境

英美租界公堂瑣案○包探石金榮稟稱陳春山手携水烟袋一枝向某押店質錢詢係竊來是以送請究辦陳俯首求恩襄讞委員張柄樞司馬商之英繙譯梅君判責一百板遞解回籍○宋在興訴稱顧大榮借去田單一紙抵與某西婦向索不還請爲追給顧供小的情願趕緊贖還求恩鑒看司馬限十日內交還○方承發訴稱陳阿榮薛阿寶竊去對時表及衣服首飾請即究追陳薛認竊不諱司馬判各責三百板管押半月○鄭耀生訴稱談阿其向小的強借洋銀三十元小的不允竟敢逞兇是以送案請究談供小的並未訛詐惟向索舊欠而已司馬飭交妥實人保出○六百六十二號華捕稟稱賭徒周廷留蕭榮根前經小的拘請大老爺懲辦挾有夙嫌昨竟糾同陳士生王二寶借端尋覓爲此一併拘案請究周等供詞皆甚支吾司馬判將周蕭各責二百板陳王各責三百板○六百三十二號華捕稟稱翁阿德昨在蘇州河畔投河自盡經小的救起請爲安插僉供稱小的係甯波人貧病相連醫藥無資不得已而自盡司馬令函送同仁醫院醫治○瑞記洋行某甲訴稱朱鳳林在行中瑞和輪船行竊是以送案請究司馬判責一百板○工部局西人稟稱粱景記馬房內污穢不堪有違租界章程是以送案請辦榮供小的已囑夥打掃清潔矣司馬限七日內打掃清潔違干未便

人參鹿茸三貴丸○參茸衛生丸○參茸白鳳丸○金鎖固精丸○舒筋活絡丸○小兒回春丹

廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房對門

人參鹿茸三貴丸○益氣之品人參爲最補血之物鹿茸爲速此丸重用之以爲君凡遇氣血虧損陰陽失陷精不化氣血不歸經酒色過傷腎冷精寒心煩舌燥肢體怠倦上能填充髓海下可溫暖丹田中則健脾益精補先天不足之元氣培後天已足之精神增壽延齡潤顏益嗣每兩洋一元四角○參茸衛生丸○統治男婦老少氣血虛弱精神因之病後失調婦人產後欠補凡因虛弱百發皆宜即無病者服之亦能生精神耐勞碌誠衛生之聖藥也每丸洋二角半雙料者洋一元加料洋五角小丸每兩洋一元○參茸白鳳丸○此丸爲婦科聖藥如資質薄弱不受誕育月事不時經來腹痛經閉血枯赤白帶下一切胎前產後各症皆能奏效每丸洋一角雙料洋二角○金鎖固精丸○專治心腎不交夢遺滑洩精血不固洩後餘瀝及年久白濁等症此丸有如金鎖固守玉門功效神速每兩洋一角○舒筋活絡丸○專治風邪氣閉壅塞經絡胸膈脹痛半身不遂口眼歪斜手足疼痛等症每丸洋三分雙料一角○小兒回春丹○統治小兒驚風氣喘咳嗽吐乳多啼發寒發熱水瀉不止一切萬病立可回春每丸洋一角

乙二三

本票業經稟准　駐滬及各埠領事官准予中國內地一體銷售各批發處另由本公司給憑保護以免阻撓幸勿懷疑是荷

乙□□

和濟公司西票八月十九開彩

本公司首先創辦中西大票銷行各埠通商口岸以及衝繁要區均設分公司一體批售備足資本遵照稟請　駐滬領事暨　英美工部局備案定章提存匯豐銀行長期洋二萬元餘存各匯劃莊以昭信實業蒙　諭准給照開辦保護通行在案按月在上海英界丹桂戲園開彩一次屆期敦請　中外官商惠臨共覩用示秉公英八月分票續經如法蹋彩除刊印對號單分送各埠以便　中彩諸君照彩兌付外英九月分票現准華八月十九日仍在丹桂開彩英九月分票票額照設一萬號如蒙　賜顧格外克己函購原班回件此佈○各埠經理批發處上海南市本分公司○北市○廣豐○老協記○大有利○廣泰和○蘇州○愛勒洋行○郭煜興○衛泰○恆康○鳳陽春○生泰亨○匯康○杭州○萬利源○鎮江○益成○揚州○寶文閣○順記○松江○生財道○甯波○王文正○南京○全昌仁○漢口○利通源○廣昌源○萬倍利○大餘利○九江○生記○江西○洪發源○福州○愛勒洋行上海南京路三百七十二號經理和濟公司德商愛勒謹啓

廣益公司彩票八月廿三准期開彩

本公司奉　駐滬各國領事暨　英美工部局諭准立案承辦上海彩票備足資本提存匯豐麥加利銀行長期十萬元又存各錢莊共十萬元以昭誠信已經開過四會蒙中西紳商衆目共覩至公無私今第五會票設額一萬號定期八月廿三日仍在張園開彩屆期　光臨如蒙定票請至英大馬路泥城橋外第六號本公司處可也

乙□□

老太古告白

倫敦將爾西火險公司
叭喇定火險公司
阿德來火險公司
勞洽愛司具火險公司

啓者本行經理以上四保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道本行更設經理處在甯波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟臺天津牛莊等處　貴客欲保者請臨面議可也特此佈告　丁□

暫時停辦聲明

啓者本公司創設彩票自第一會至第三會均照章程如法開彩所獲大彩者均皆刊報聲明以昭誠信幸承　紳商皆讚本公司實事求是第四會票本擬八月十四日開彩奈北地軍務仍然未靖非但各埠銷場不暢且有寄去之票到期無款寄申上次被欠者亦復不乏本埠生意市面　諸公明鑒無待鄙煩瑣也是以第四會彩票一概不發暫停一月再爲開辦至期再當登報聲明以副購票　諸公雅厚此佈

華洋合衆總公司謹啓　甲□□

保火險告白

1803
IMPERIAL

啓者本公司今派美查有限公司經理上海分行事務於一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十餘年計貲本銀八百餘萬兩中國客商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一律特此佈聞　英國倫敦永平公司上洋經理人美查有限公司仝啓

遺失巴士

今遺失囮嘜紅綠[illegible]箱巴士一紙計一百九十六件計重九千三百廿九斤由萃利船七百零三次進口今已報明關作爲廢紙除各寶號切勿收用特此聲明　乙□□

友與茶棧啓